

Brusel 15. prosince 2020
(OR. en)

13923/20

REGIO 285
FSTR 194
FC 98
SOC 800
DEVGEN 183
AGRISTR 114
PECHE 435

VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Delegace
Č. předchozího dokumentu:	13597/20
Předmět:	Závěry Rady o městském a územním rozvoji

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o městském a územním rozvoji, které Rada schválila dne 14. prosince 2020.

Závěry Rady o městském a územním rozvoji

RADA EVROPSKÉ UNIE

1. UZNÁVÁ příspěvek Lipské charty o udržitelných evropských městech ze dne 25. května 2007 k vytváření soudržného rámce pro integrovaný a udržitelný rozvoj evropských měst prostřednictvím podpory celostátních, regionálních a místních politik v oblasti rozvoje;
2. UZNÁVÁ příspěvek Územní agendy Evropské unie 2020 ze dne 19. května 2011 i příspěvek předcházející Územní agendy Evropské unie ze dne 25. května 2007 k posilování územní soudržnosti, jež je jedním z cílů Evropské unie, prostřednictvím podpory vyváženého a udržitelného rozvoje evropského území a začleňování územního rozměru do politik na všech úrovních správy;
3. UZNÁVÁ příspěvek prohlášení z Rigy ze dne 10. června 2015, jež obsahuje plán na vytvoření městské agendy EU;
4. UZNÁVÁ příspěvek Amsterodamského paktu ze dne 30. května 2016 k vytvoření městské agendy EU prostřednictvím podpory víceúrovňové správy a mnohostranné spolupráce v oblasti rozvoje měst a řešením otázky lepší právní úpravy, lepšího financování a lepších znalostí na celoevropské úrovni;
5. PŘIPOMÍNÁ své závěry o městské agendě EU ze dne 24. června 2016, v nichž vyzvala Komisi a členské státy, aby hrály aktivní úlohu a nadále napomáhaly při provádění městské agendy EU, mimo jiné zapojením příslušných klíčových partnerů včetně zástupců městských a regionálních orgánů;

6. PŘIPOMÍNÁ usnesení Evropského parlamentu ze dne 3. července 2018 o úloze měst v institucionálním rámci Unie, v němž Evropský parlament zdůraznil význam Lipské charty a městské agendy EU a klíčovou úlohu měst při přípravě, koncipování, financování a provádění klíčových politik Unie;
7. ODKAZUJE na Bukurešťskou deklaraci ze dne 14. června 2019, v níž se ministři odpovědní za problematiku měst dohodli, že budou podporovat pokračující provádění městské agendy EU v souladu s novou Lipskou chartou s cílem posílit soudržný politický rámec pro účely městského rozvoje a při současném zohlednění zásady subsidiarity a nutnosti zajistit lepší soulad Územní agendy EU s městskou agendou EU;
8. VÍTÁ zprávu o městské agendě EU z listopadu roku 2017, kterou jí předložila Evropská komise, jakož i její hodnotící studii městské agendy EU z listopadu 2019;
9. VÍTÁ stanoviska Evropského výboru regionů ze dne 14. října 2020 o nové Lipské chartě a o rovnocenných životních podmínkách, jakož i stanovisko o obnovené územní agendě ze dne 8. října 2019;
10. VÍTÁ stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru o přezkumu Územní agendy EU, Lipské charty a městské agendy EU ze dne 18. září 2020;
11. ZDŮRAZŇUJE, že je důležité usilovat o společný prospěch využitím transformačního potenciálu měst. Tento koncept zahrnuje dobrou kvalitu života pro všechny, spolehlivé veřejné služby obecného zájmu, jakož i odstraňování nových forem sociálních, ekonomických, environmentálních a územních nerovností, zejména mezi městskými a venkovskými oblastmi, a předcházení jejich vzniku;
12. ZDŮRAZŇUJE význam propojování městského, venkovského a dalších územních rozměrů na základě přístupu zohledňujícího místní podmínky, jenž musí být uplatňován coby obecný princip na všechna místa a politiky, a v souladu se zásadou subsidiarity a příslušnými pravomocemi;

13. VYZDVIHUJE úlohu politiky soudržnosti při provádění strategií a projektů integrovaného a udržitelného rozvoje měst, jakož i integrovaného územního rozvoje za účelem dosažení konvergence a územní soudržnosti mezi jednotlivými místy a napříč územními úrovněmi;
14. VÍTÁ novou Lipskou chartu a její klíčové zásady řádné správy měst, jež slouží jako komplexní strategický rámec pro integrovaný, odolný a udržitelný rozvoj měst, jehož cílem je posílit jejich transformační potenciál ve prospěch všech;
15. VÍTÁ dokument nazvaný „Implementing the New Leipzig Charter through multi-level governance: Next steps for the Urban Agenda for the EU“ (Provádění nové Lipské charty prostřednictvím víceúrovňové správy: další kroky pro městskou agendu EU) jakožto dokument, který v zájmu naplňování cílů nové Lipské charty rozvíjí uvedenou agendu prosazováním koncepce víceúrovňové správy a mnohostranné spolupráce v oblasti městského rozvoje;
16. VÍTÁ Územní agendu 2030 jakožto politický rámec zaměřený na činnosti, jehož cílem je podporovat územní soudržnost v Evropě a poskytovat strategickou orientaci za účelem posílení územního rozměru ve všech politikách a na všech úrovních správy, a to i napříč hranicemi, v zájmu udržitelné budoucnosti pro všechna území a obyvatele;

MĚSTSKÝ ROZMĚR

17. VYZÝVÁ Komisi, aby:
 - a) v rámci svých pravomocí a kapacit i nadále aktivně přispívala k dalšímu rozvoji a provádění městské agendy EU v souladu se strategickými zásadami stanovenými v nové Lipské chartě;
 - b) v rámci svých pravomocí a kapacit nadále napomáhala provádění městské agendy EU prostřednictvím podpory poskytované Evropskou městskou iniciativou, a to v úzké spolupráci se členskými státy a zapojením příslušných generálních ředitelství do tohoto procesu;

- c) v rámci svých pravomocí a kapacit zajišťovala kontinuitu, soudržnost a koordinaci městské agendy EU tím, že v relevantních případech podpoří provádění souborů opatření a doporučení vyplývajících ze stávajících i budoucích tematických partnerství nebo jiných víceúrovňových a mnohostranných způsobů provádění stanovených v rámci městské agendy EU;
- d) v rámci svých pravomocí a kapacit harmonizovala svá opatření zaměřená na posilování městské dimenze v rámci politik EU s městskou agendou EU, zejména pokud jde o její politické priority, pracovní program a legislativní činnost;
- e) v kontextu Evropské městské iniciativy pravidelně podávala zprávy o provádění a výsledcích městské agendy;

18. VYZÝVÁ členské státy, aby:

- a) v rámci svých pravomocí a kapacit podporovaly vytváření a kontinuitu celostátních nebo regionálních městských politik v souladu s hlavními směry nové Lipské charty, přičemž cílem je společný prospěch a posilování integrovaného, odolného a udržitelného rozvoje měst;
- b) v rámci svých pravomocí a kapacit přijímaly vhodná opatření s cílem provádět a rozvíjet městskou agendu EU v souladu se strategickými zásadami stanovenými v nové Lipské chartě;
- c) v rámci svých pravomocí a kapacit zabezpečily, že města budou schopna reagovat na stávající i budoucí výzvy;
- d) v relevantních případech podporovaly provádění opatření a doporučení vyplývajících ze stávajících i budoucích tematických partnerství nebo jiných víceúrovňových a mnohostranných způsobů provádění stanovených v rámci městské agendy EU;

19. VYBÍZÍ místní a regionální orgány, aby:

- a) v souladu se svými pravomocemi a se zásadou subsidiarity učinily náležité kroky v zájmu praktického naplňování cílů a provádění zásad nové Lipské charty;
- b) v souladu se svými pravomocemi a se zásadou subsidiarity učinily náležité kroky v zájmu provádění a dalšího rozvoje městské agendy EU v souladu se strategickými zásadami stanovenými v nové Lipské chartě;
- c) spolupracovaly s jinými místními a regionálními orgány různých kategorií, se soukromým sektorem, místními komunitami, vzdělávacími institucemi, sociálními partnery a občanskou společností na prosazování cílů městské agendy EU;

20. VYZÝVÁ Evropský parlament, aby:

- a) při projednávání relevantních nových i stávajících právních předpisů EU ve vhodných případech zohlednil výsledky a doporučení vyplývající z tematických partnerství nebo jiných víceúrovňových a mnohostranných způsobů provádění stanovených v rámci městské agendy EU;
- b) vytvořil trvalé propojení mezi meziskupinou EP pro urbanistiku a procesem městské agendy EU;

21. VYZÝVÁ Evropský výbor regionů a Evropský hospodářský a sociální výbor, aby:

- a) v souladu se svými pravomocemi poskytly podklady a podporu pro účely dalšího rozvoje a provádění městské agendy EU v souladu se strategickými zásadami stanovenými v nové Lipské chartě, a přispěly tak k naplňování cílů uvedené agendy;

22. VYZÝVÁ Evropskou investiční banku, aby:

- a) přispívala k činnosti tematických partnerství nebo dalších víceúrovňových a mnohostranných způsobů provádění stanovených v rámci městské agendy EU;
- b) ve vhodných případech náležitým způsobem zohlednila strategické zásady stanovené v nové Lipské chartě a cíle městské agendy EU v rámci svého přístupu k poskytování úvěrů, kombinování úvěrových a grantových prostředků a k poradenským službám v kontextu měst a aby přitom vzala v úvahu nutnost podporovat strategie udržitelného rozvoje měst a regionů;

ÚZEMNÍ ROZMĚR

23. VYZÝVÁ Komisi, aby:

- a) přispívala k prioritám Územní agendy 2030 („Územní agenda“) a dále zintenzivnila své úsilí s cílem podpořit územní soudržnost v Evropě a teritoriální rozměr v rámci politik EU, jakož i úsilí v oblasti koordinace příslušných odvětvových politik;
- b) i nadále podporovala integrovaný územní rozvoj a zavádění příslušných nástrojů a mechanismů prostřednictvím politiky soudržnosti a dalších příslušných politik EU;
- c) v rámci svých pravomocí a kapacit usnadňovala a podporovala provádění Územní agendy a pilotních akcí této agendy;

24. VYZÝVÁ členské státy, aby:

- a) podporovaly a posilovaly spolupráci na celoevropské úrovni zaměřenou na priority Územní agendy a aby pracovaly na zajištění územní soudržnosti zapojením příslušných aktérů do všech odvětvových politik a na všech úrovních správy;
- b) zohledňovaly priority Územní agendy v rámci regionálního, strategického, prostorového a územního plánování i v příslušných dokumentech;
- c) uplatňovaly priority Územní agendy v praxi a ve vhodných případech předkládaly návrhy pilotních akcí v zájmu zajištění kontinuity provádění;

25. VYBÍZÍ místní a regionální orgány, aby:

- a) zapojily příslušné aktéry a uplatňovaly Územní agendu zohledněním jejích priorit v rámci prostorového plánování a zastřešujících strategií a politik rozvoje a aby předkládaly návrhy nových pilotních akcí;

26. VYZÝVÁ Evropský parlament, aby:

- a) zohlednil priority Územní agendy v rámci legislativních procesů EU;

27. VYZÝVÁ Evropský výbor regionů a Evropský hospodářský a sociální výbor, aby:

- a) přispívaly k provádění Územní agendy tím, že budou své členy a místní a regionální orgány v Evropě vybízet k uplatňování a podpoře jejích priorit a prostřednictvím své konzultační činnosti budou posilovat územní nástroje, jako jsou například integrované územní investice nebo komunitně vedený místní rozvoj a integrovaný územní rozvoj;

28. VYZÝVÁ Evropskou investiční banku, aby:

- a) ve vhodných případech přispívala k pilotním akcím, zejména aby podporovala rozvoj lepších přístupů k financování v územním kontextu;
- b) ve vhodných případech náležitým způsobem zohlednila priority Územní agendy v rámci svého přístupu k poskytování úvěrů, kombinování úvěrových a grantových prostředků a k poradenským službám a aby přitom vzala v úvahu, že je třeba podporovat udržitelný územní rozvoj.
